

Do not be afraid;
**you are worth
more than many
sparrows.**

Matthew 10:31



June 21, 2020
Twelfth Sunday in Ordinary Time

Sts. Peter & Paul Catholic Church
Parroquia Católica de
San Pedro y San Pablo
10th and Maddox
www.sppdumas.org
Email:
stspeterandpaul@hotmail.com
Facebook: Sts Peter and Paul
Catholic Church Dumas
Saints Peter and Paul Pastoral
Center
915 South Maddox

DIOCESE OF AMARILLO
Sts Peter & Paul
Catholic Church
Office Hours:
9:00 AM-12:00 PM
1:00 PM-5:00 PM
M-F
P.O. Box 503
Dumas, TX 79029
Office: 806-935-5002
Fax: 844-881-8577

Fr. Gabriel Garcia, Pastor

Office Staff:
Carol Valdez
Mary Swartz
Custodian/Janitor:
Manuel Velasco
Carmen Tarango

Welcome New Members!! Wherever you are on your faith journey, we welcome you to join our parish community. To be considered an active, participating member of the Parish, and thus eligible for sacraments, sponsor eligibility, and our religious education program, we take into account a family or individual ministry involvement, and Mass attendance. Collection envelopes or online giving receipts are the only way we can determine your attendance. You may register by contacting the Parish Office.

Bienvenidos nuevos miembros! Donde quiera que esté en su camino de fe, le invitamos a unirse a nuestra comunidad parroquial. Para ser considerado un miembro activo y participante de la parroquia y, por lo tanto, ser elegible para los sacramentos, poder ser padrino y participar en nuestro programa de educación religiosa, en esta parroquia tomamos en cuenta la participación del ministerio familiar o individual y la asistencia a misa. Los sobres de colección o los recibos de donaciones en línea son la única forma en que podemos determinar su asistencia. Puede registrarse llamando a la oficina parroquial.

Finally, all of you, be of one mind, sympathetic, loving toward one another, compassionate,
humble.

Tengan todo unos mismos sentimientos, sean compasivos, ámense como hermanos, sean
misericordiosos y humildes.

1 Peter 3:8

And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in
one body. And be thankful.

Que la paz de Cristo reine en sus corazones: esa paz a la que han sido llamados, porque
formamos un solo Cuerpo

1 Col 3:15

FAITH FORMATION FOR CHILDREN

K-5: Sunday, 9:45-11:10 AM

6-8: Wednesday, 6:15-8:30 PM

Youth Group for eligible 9-12: Wednesday, 6:15-8:30 PM

SACRAMENTAL PREPARATION

For those children who did not prepare for or have not received sacraments as scheduled in our parish:

2-5: Sunday 9:45-11:10 AM

6-12: Wednesday, 6:15-8:30 PM

BAPTISM Parents must come to the parish office for information

MARRIAGE Couples must contact the priest at least 6 months before the proposed wedding date.

FUNERAL In the event of a death, please contact the parish office or priest, as soon as possible.

QUINCEAÑERA Contact the parish office 12 months before the planned date. The young woman should be attending Mass and Faith Formation classes, must have received the sacraments, should be involved in some ministry in the parish and will need to attend the classes and retreat that are held for the quinceañeras.

New Parishioners and anyone over 21 years of age should register at the Parish Office. Your registration card will be entered in to our parish data base only after you attend the weekend Mass and use your contribution envelopes. Also please notify us if you change your address or if you move out of the parish.

DOCTRINA PARA NIÑOS

Grados K-5, domingo, 9:45-11:10 AM

Grados 6 – 8, miércoles, 6:15-8:30 PM

PREPARACION DE LOS SACRAMENTOS

Para los niños/niñas que no están preparados o que no han recibido los sacramentos como está programado en nuestra parroquia.

Grados 2-5 : domingo 9:45-11:10 AM

Grados 6-12: miércoles, 6:15-8:30 PM

Grupo de jóvenes: miércoles, 6:15-8:30 PM

PREPARACION PREBAUTISMAL Por favor llame a la oficina , **MATRIMONIO** Por favor llame al párroco seis meses antes de poner la fecha de la boda.

FUNERAL Cuando un ser querido fallezca favor de llamar a la oficina parroquial

QUINCEAÑERAS-Póngase en contacto con la oficina de la parroquia 12 meses antes de la fecha prevista. La joven debe asistir a una misa y a las clases de formación de fe, debe haber recibido los sacramentos, debe participar en algún ministerio en la parroquia y deberá asistir a las clases y al retiro que se llevan a cabo para las quinceañeras.

Nuevos feligreses y cualquier persona mayor de 21 años deben registrarse en la Oficina Parroquial. Su tarjeta de registro se ingresará en nuestra base de datos de la parroquia solo después de que asista a la misa del fin de semana y use sus sobres de contribución. También, por favor notifiquenos si cambia su dirección o si se muda de la parroquia

Knights of Columbus Council 5061 2018-2019 Officers

Grand Knight.....	Miguel Nevarez
Deputy Grand Knig.....	Daniel Valdez
Recorder.....	Gilbert Salinas
Financial Secretar.....	Jim Elzner
Treasurer.....	David Guevara
Chancellor.....	Johnny Mendoza
Lecturer.....	Jose Barraza
Chaplain.....	Fr Gabriel Garcia
Advocate.....	Mark Hatley
Warden.....	Fernando Guevara
Inside Guard.....	Rudy Pena
Outside Guard.....	Isaac Gomez
Trustee 3.....	Ricky DeLaRosa
Trustee 2.....	Cody Noggler
Trustee 1.....	Carlos Lopez

If you have any questions regarding the Knights of Columbus, please ask any Knight.

MINISTRIES:

COMMUNION TO THE SICK AND HOMEBOUND:

Doug and Sharon Pack, Herb Wethington, Mary Pena, Mark & Lisa Hatley

COMUNION A ENFERMOS: Esperanza Barraza

FINANCE COUNCIL/CONSEJO DE FINANZAS:

Joe Rahija...934-2485

PASTORAL COUNCIL/CONSEJO DE PASTOR:

Chris Gerber

DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION:

Ofelia Garbalena...570-9656

RCIA: Lisa Hatley...930-8737

ALTAR SERVERS/SERVIDORES DEL ALTAR:

Ricky DeLaRosa...935-9071

LECTORS/COMMUNION MINISTERS:

Lisa Hatley English...930-8737

Martha Sandoval Español...717-3403

ESL CLASSES: Ann Easterling

KNIGHTS OF COLUMBUS: Miguel Nevarez

CARING HEARTS:

Norma Muñoz/Bernice Schwertner/Dora Reyna 935-3620

YOUTH GROUP:

Sue Stout/Dorothy Schwertner/Leticia Borunda/ Yessenia Longoria

CURSILLISTAS: Denia Molina

MARRIAGE PREP/CHOICE WINE:

Miguel & Carol Nevarez...236-0555

PREPARACIÓN MATRIMONIAL:

Juan & Daisy Villa...930-1104

FOOD PANTRY & HOSPITALITY: Joyce Wethington

MARIA SERVIDORA:

Sandra y Gilberto Alcantar, Elvira Aldana, Raul y Maribel Bustamante, Moni Hernandez, Carlos Lopez, Laura Vazquez, Juan Villa, Maria Hernandez, Teresita

YOUNG ADULTS: Valerie Jasso

GRUPO DE ORACION: Sister Mariana

THANKSGIVING DINNER: Ann Easterling

FUNERAL MEALS: Sandra Alcantar & Valerie Jasso

Schedule of Masses/Horario de Misas Daily Mass/Misa de la Semana:

Wednesday/miércoles; English/Inglés: 6:00 PM
Thursday/jueves; Spanish/Español: 6:00 PM

Weekend Masses/Misa de fin de Semana:

Saturday/sabádo
Bilingual/bilingüe 6:00 PM
Sunday/domingo
English/Inglés 9:00 AM

Sunday/domingo
Spanish/Español 12:30 PM

This gives us an additional weekend Mass. Remember that once the pews are full the doors will be locked. Our elderly and vulnerable are welcome to come to any Mass that they choose too. We are doing such a great job of social distancing and being careful that our Masses should be safe for all.

Ministry Meetings

Monday: Grupo de Oracion, 7:00PM; Young Adult Group, 7:00PM; Creative Fellowship, 7:00PM. All of these meet in the Pastoral Center

Tuesday: Rosary, 5:00PM English; Parish Council, 6:45PM (The Tuesday before Finance Council Meeting) Parish Office;
Thursday: Food Pantry 4:00-6:30PM; Finance Council, Second Thursday 6:00PM Parish Office; Knights of Columbus, 7:00 PM (The Third Thursday of the month)

Friday: Cursillistas, 7:00 PM Salón

Monday-Thursday: ESL, 6:30-8:00 PM

Monday-Friday: Morning Prayer (Liturgy of the Hours) 7:00 AM

If you having a regular meeting in our Pastoral Center, you should be on the list.

Even if the meeting is only once every couple of months or every week for 2 months, no matter the situation, we need to have you on the schedule. Please stop by the parish office and get this taken care of.

Finance Council Members:

Joe Rahija Becky Gomez Arnie Stork

Parish Council Members:

Chris Gerber Jim Elzner Lisa Hatley Valerie Jasso
Gilbert Alcantar

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Kgs 17:5-8, 13-15a, 18; Ps 60:3-5, 12-13; Mt 7:1-5
 Tuesday: 2 Kgs 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Ps 48:2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14
 Wednesday: Vigil: Jer 1:4-10; Ps 71:1-6, 15, 17; 1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17
 Day: Is 49:1-6; Ps 139:1-3, 13-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80
 Thursday: 2 Kgs 24:8-17; Ps 79:1b-5, 8-9; Mt 7:21-29
 Friday: 2 Kgs 25:1-12; Ps 137:1-6; Mt 8:1-4
 Saturday: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Ps 74:1b-7, 20-21; Mt 8:5-17
 Sunday: 2 Kgs 4:8-11, 14-16a; Ps 89:2-3, 16-19; Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Re 17:5-8, 13-15a, 18; Sal 60 (59):3-5, 12-13; Mt 7:1-5
 Martes: 2 Re 19:9b-11, 14-21, 31-35a, 36; Sal 48 (47):2-4, 10-11; Mt 7:6, 12-14
 Miércoles: Vigilia: Jer 1:4-10; Sal 71 (70):1-6, 15, 17; 1 Pe 1:8-12; Lc 1:5-17
 Día: Is 49:1-6; Sal 139 (138):1-3, 13-15; Hch 13:22-26; Lc 1:57-66, 80
 Jueves: 2 Re 24:8-17; Sal 79 (78):1b-5, 8-9; Mt 7:21-29
 Viernes: 2 Re 25:1-12; Sal 137 (136):1-6; Mt 8:1-4
 Sábado: Lam 2:2, 10-14, 18-19; Sal 74 (73):1b-7, 20-21; Mt 8:5-17
 Domingo: 2 Re 4:8-11, 14-16a; Sal 89 (88):2-3, 16-19; Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

Prayer Line/Linea de oración (Please remember all of these in your daily prayers)

Tony & Efinita Garcia, Larry Garcia, Jose Huerta, Joel Huerta, Irma Madrid, Lilia Castro, David Cross, Margie Clements, Summer Henley, Emma Preston and family, Alexis Nicole Saenz, Hunter Pollock, JoAnn Mayer, Wyatt Lane Agosto, Norma Schwertner, Hector Hernandez, Victor Portillo, Raul Dominguez, Nancy Arenivar, Eufemia Espinoza, Amber Ruiz, Angel Moreno, Todd Gayer, Leon Ramirez, Johnny Lopez, Esther Lerma, Georgette Perez, Elvia Nevarez, Val Reyna, Sebastian Felan-Eakins, Elsie Wieck, Rita Burges, Roy Michael Sanchez, Rosa Lopez, Jeannie Fallis, Payton Johnson, Buddy Hatley, Efren Lopez, Micaela Bonilla, Bough DiCamillo, and Irma Garcia.

If you would like someone's name on the prayer line please call the office. Names will be removed after 3 months unless you call and ask them to remain. Names that are given us will not appear in the bulletin until 10-14 days after we receive them. Please call if someone needs to be removed from the list.

		Mass Intention:	Requested by:
Wednesday/English	June 24/6:00 PM	Gloria Pena	Lou Pena
		Miguel Angel Zubia & Josefa Gomez de Zubia	Andy & Rosa Castillo
		Joe Beauchamp	Mildred Wieck
		Ramon Lerma	Andy & Rosa Castillo
Thursday/Spanish	June 25/6:00 PM	Joel Sigala	Juan & Daisy Villa
		Maria Castillo	Juan & Daisy Villa
		Yohana Iveth	Juan & Daisy Villa
Saturday/Bilingual	June 27/6:00 PM	Sam Caraway	Mildred Wieck
		Jesus Murga	Andy & Rosa Castillo
Sunday/English	June 28/9:00 AM	Mike Gauna (health) & Betty Gauna	Carol Valdez
Spanish	12:30 PM	Javier Tarango	Familia Tarango

Birthdays/Cumpleaños

June 22: Inocencia Borunda, Jose Francisco Castillo, Gisselle Lopez, Jose Vargas
 June 23: Ismael Banuelos. Claudia Crunelle, Iliana Gonzalez, Miriam Velarde
 June 24: Laura Orozco, Elizabeth Ramirez, Victor Rubio, Arelie Vasquez
 June 25: Ashley Alvidrez, Ufemia Espinoza, Heribero Galvan, Coby Schacher, Maricela Soto
 June 26: Joanne Garcia, Abram Loya, Norma Nevarez
 June 27: Joanna Acevedo, Heriberto Galvan
 June 28: Charles Archibeque, Blanca Miramontes, Oscar Pando, Yexelyn Salazar

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Twelfth Sunday in Ordinary Time; Father's Day
 Monday: St. Paulinus of Nola; Ss. John Fisher and Thomas More
 Wednesday: The Nativity of St. John the Baptist
 Saturday: St. Cyril of Alexandria; Blessed Virgin Mary

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Duodécimo Domingo del Tiempo Ordinario; Día de los Padres
 Lunes: San Paulino de Nola; San Juan Fisher y Santo Tomás Moro
 Miércoles: La Natividad de san Juan Bautista
 Sábado: San Cirilo de Alejandría; Bienaventurada Virgen María

New Mass Schedule

Wednesday at 6:00 PM in English

Thursday at 6:00 PM in Spanish

Saturday at 6:00 PM Bilingual

Sunday 9:00 AM in English

Sunday 12:30 PM in Spanish

Pray that God would give us the grace to remember the dignity of all and invite others to do the same.

Reflect: As Catholics, our strong tradition of social teaching compels us to be actively engaged in the building up of our communities. This is achieved by being involved in the political process—and yet today, many shy away from such involvement because our national and local conversations are filled with vitriol and harsh language, often directed at people themselves. When personal attacks replace honest debate, no one wins. This kind of attack, no matter the reason, only serves to further divide our communities. What is needed is good, honest, civil dialogue. This means that we must treat everyone as worthy of being at the table, worthy of our respect, and worthy of being heard. In short, it means treating everyone as our neighbor.

Act: Interested in learning more about civil dialogue or about how your community can engage in civil dialogue more often? Join USCCB's Civilize It Campaign to help promote dignity beyond the debate. Visit civilizeit.org for more information, to take the pledge, or plan an opportunity for civil dialogue in your community

Everyone has been so good about following the guidelines for our community Masses. We know it is difficult to adjust to the changes but we should all remember that most of the uncomfortable differences are an effort to care for our neighbor. Social Distancing, wearing a facemask may protect us somewhat but are really methods of protecting all those around us. This gives us the opportunity to live as Jesus told us: "Love your neighbor as yourself"

The priests received a letter from our Bishop this week that reminded us that communion in the hand is still a guideline for our diocese. There should be no hand to hand contact during this. Please keep your hand flat so that the host can be laid on it by Father or an Extra-Ordinary Minister of the Eucharist.

At the current time we have only one Mass that has reached our "capacity" with the guidelines. That is the 12:30 Sunday Mass.

Remember to arrive as a group if you would like to set together, the ushers will not be sitting anyone in an already occupied pew.

Nuevo horario de misas

Jueves a las 6:00 p.m. en español

Miércoles a las 6:00 PM en inglés

Sabado a las 6:00 PM bilingue

Domingo 9:00 AM en inglés

Domingo 12:30 PM en español

Last Week's Collection: \$5,031.00

Building Fund: \$1,975.00

Envelopes last weekend: 96

Building Fund Envelopes: 30

Envelopes for this week last year: 142

Building Fund envelopes were not counted in 2019

Building Debt: \$1,221,706.62

UCA Quota: \$37,314.00

UCA Paid: \$32,088.00

FLOCKNOTE

Signing up for Flocknote is easy, just text the word **DUMAS** to **84576** or visit **www.flocknote.com** and it will guide you through setting it up for your email.

WEBSITE

Visit our parish website for live streams and the weekly bulletin.
www.sppdumas.org

FACEBOOK

Connect with the parish Facebook page: Sts Peter and Paul Catholic Church Dumas

Todos han hecho un excelente trabajo al seguir las pautas para nuestras misas comunitarias. Sabemos que es difícil adaptarse a los cambios, pero todos debemos recordar que la mayoría de las incómodas diferencias son un esfuerzo por cuidar a nuestro prójimo. El distanciamiento social, el uso de un cubre bocas puede protegernos un poco, pero en realidad son métodos para proteger a todos los que nos rodean. Esto nos da la oportunidad de vivir como Jesús nos dijo: "Ama a tu prójimo como a ti mismo"

Los sacerdotes recibieron una carta de nuestro Obispo esta semana que nos recordó que la comunión en la mano sigue siendo una regla de nuestra diócesis. No debe haber contacto mano a mano durante esto. Por favor, mantenga su mano plana para que el padre o un ministro extra ordinario de la Eucaristía puedan colocar la ostia sobre él.

Hasta ahora, solo tenemos una misa que se ha llenado con las pautas. Esa es la misa dominical de las 12:30.

Recuerde llegar en grupo si desea sentarse juntos, los acomodadores no sentarán a nadie en un banco ya ocupado

NEW Sacramental Reception Dates!!!

First Communion Mass for all other grades: June 27, 2020 @ 11:00 AM

Confessions for 7th grade candidates for Confirmation: June 27, 2020 @ 5:00 PM

Confessions for all other candidates for Confirmation: July 11, 2020 @ 5:00 PM

Confirmation for all candidates: July 18, 2020 @ 6:00 PM

Happy
FATHER'S
Day

Clarence B. Kelland

My father didn't tell me how to live; he lived, and let me watch him do it.

Baptisms will resume in our parish either the end of July or the end of August, as soon as we can get them worked into the schedule. There will be an English pre-baptismal class on Sunday July 5th in the Pastoral Center. Please stop by the office to get a card to attend this class if you are a parent wishing to baptize or someone who has had the honor of being asked to be a godparent. Remember our classes are for registered, active members of our parish or those baptizing in our parish.



Thank you to all who have agreed to help out by ushering, lecturing, serving as and Extraordinary Ministers of the Eucharist at our Masses. We appreciate you being here to help out especially during this difficult time.

Gracias a todos los que acordaron ayudar como ujieres, con las lecturas y sirviendo como ministros extraordinarios de la Eucaristía en nuestras misas. Apreciamos que estén aquí para ayudar, especialmente durante este momento tan difícil.



What about Confession??

"Do what the Catechism (of the Catholic Church) says. It is very clear: If you cannot find a priest to confess to, speak directly with God, your father, and tell him the truth. Say, 'Lord, I did this, this. Forgive me,' and ask for pardon with all your heart."

Make an act of contrition, the Pope said, and promise God: "I will go to confession as soon as possible, but please forgive me now."

Confession will return on July 11 @ 10:00 AM

Memorials to our Building Fund

Marie Wieck: \$200.00

Larry Monroe: \$650 .00

Deacon Joe Beauchamp: \$693.00

Marvin Trejo: \$9,888.00

If you would like to donate to any of these Memorial Funds, please just make a note on an envelope and drop your donation in the collection basket or drop box.

The Parish office will be closed on Friday, July 3rd for the Fourth of July holiday.

Almighty God, we are in need of rain. We realize now, looking up to the clear blue sky above, what a marvel even the least drop of rain really is. To think that so much water can fall out of the sky, which now is empty and clear. We place our trust in You. We are sure that You know our needs, but You want us to ask You anyway, to show You that we know we are dependent on You. Look on our dry fields, dear God, and bless them with the living blessing of soft rain. The land will rejoice, and the rivers will sing Your praises, and the hearts of men will be glad. Amen!

Dios Padre Nuestro, Señor del cielo y de la tierra. Tú eres para nosotros; existencia, energía y vida. Tú has creado al ser humano a tu imagen y semejanza, para que con su trabajo, haga fructificar las riquezas de la tierra, colaborando así a tu creación. Somos conscientes de nuestra miseria y debilidad. Nada podemos sin Ti.

Tú, Padre Bueno, que haces brillar el Sol sobre todos y haces caer la lluvia, ten compasión de cuantos sufren durante la sequía en estos días. Escucha con bondad las oraciones que tu Iglesia te dirige con confianza, como escuchaste las súplicas del Profeta Elías, que intercedía a favor de su pueblo. Haz que caiga del cielo sobre la tierra árida, la lluvia tan deseada, para que renazcan los frutos y se salven los seres humanos y los animales. Que la lluvia sea para nosotros el signo de tu gracia y bendición. Así, confortados por tu misericordia, te rendimos gracias por todo don de la tierra y del cielo, con que tu Espíritu satisfaga nuestra sed. Por Jesucristo, Tu Hijo, que nos ha revelado tu amor, Fuente de Agua Viva que brota hasta la vida eterna. Amén.